

阿根廷 瓜雷瓜伊

臺灣義診啓因緣 旅阿中醫齊付出

2012.12.15

文 / 慈濟阿根廷聯絡處 攝影 / 林靖銘

二〇一二年五月，關山慈院中醫科沈邑穎主任帶領慈院中醫師團隊，參訪阿根廷、巴西、智利等中南美洲國家，除了進行義診之外，更開展與當地的醫療人文交流。自這段因緣開始，阿根廷的安德列理歐斯省(Entre Rios Province)瓜雷瓜伊市(Gualeguay)迄今已邁入第四次義診活動。由高忠成醫師所號召的旅阿中醫協會成員，包括梁永杰、洪茂源、高坤、劉婉莉等中醫師所組成的醫療團隊，持續為需要的民衆舉辦義診服務。

大醫王親切問診 帶動當地善循環

在十二月十五日的義診現場，可以看見醫師們謙卑地彎腰或蹲下，傾聽病人

的聲音。視病如親、無私的付出，讓病人和醫師的心靠得越來越近。第一次參加義診的高坤醫師，帶著兒子一起為病人付出。醫師累了便彼此把脈問診、互相照顧，充分展現合和互協的精神；紅十字會負責人阿瑪莉亞女士更是以身作則，親自帶動年輕醫護人員來協助慈濟義診。

這場由慈濟基金會籌劃主辦、紅十字會協辦的義診，嘉惠了當地許多的病患。同時也因為這幾次義診活動的帶動和啓發，讓這座民風保守的小城有了善的效應。特別是本土志工奐娜，她不斷地宣導證嚴上人以竹筒歲月的精神在全世界助人的善行。

此次為美國桑迪風災的募心募款中，志工奐娜告訴民衆，不久前，慈濟志工才去幫助發生在布宜諾斯艾利斯省(Buenos Aires Province)也爾塔拉鎮(El Tala)遭受龍捲風肆虐的居民。她當場讚歎志工伙伴娜坦莉雅，當災難發生時，她和母親亞蓮娜是如何放下自己的店，



■ 劉婉莉中醫師彎下腰來，用心傾聽病患訴說身體的不適。



■ 第一次參與義診的中醫師高坤（左）和兒子一起為病患做針灸治療。

投入勘災與發放的工作。義診前，大家雙手合十，共同祈求人心淨化、天下無災難。奐娜向大家表示，慈濟正在為美國桑迪風災募心募款，請大家要同舟共濟、伸出援手。

把握因緣做志工 耶誕節前送溫情

穿著非常紳士的亞伯特先生是位牙醫，由於工作壓力龐大而患有憂鬱症。聽說這一群東方醫師醫術不錯，長期有腰部疾患的他想試試看，一早便來求診。就這樣，他駐足在一旁、觀察了一下午，隨著志工娜坦莉雅的帶動，亞伯特先生也不由自主地跟著動了起來，頓時讓他覺得好快樂。看診結束後，亞伯特主動去找奐娜，詢問有關慈濟的事，並希望加入志工的行列。志工奐娜微笑地說：「歡迎加入，保證快樂，藥到病除！」

平日公務繁忙的翠華師姊排除萬難，不忘投入志工行列，以柔言善語陪伴患者身心的病痛；優秀的律師林哲宇，父親是慈濟委員，雖然雙親已移居臺灣，但仍不忘秉承父志行善。今年已近七十歲的本土志工亞蓮娜，經常覺得生命無常，自己的時間不多，要趕緊把握因緣付出；臉上總是掛著淡淡微笑的志工王佩文氣定閒神，讓病人有一股安定的力量。在近四十度高溫的廚房裡工作，是香積志工們修行耐力的好地方，有了小小志工婕宇的陪伴幫忙，讓大家感到十分歡喜。

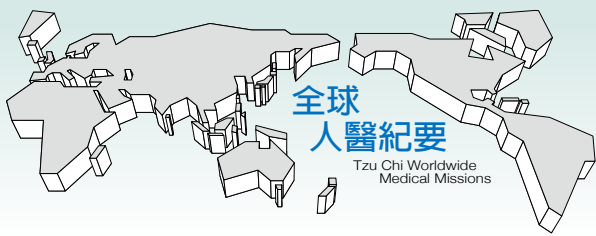


■ 紅十字會與慈濟合作舉辦社區義診，負責人阿瑪莉亞女士（左一）親自帶動醫護人員協助量測血壓血糖。



■ 志工娜坦莉雅（站立者）介紹慈濟以及竹筒歲月理念，向候診民眾募心募愛。

這場義診共有六位中醫師投入服務，志工參與二十位、委員三位，嘉惠病人共一百一十五人，在耶誕節前夕為當地民眾帶來最溫馨的祝福。🍀



菲律賓 康波斯特拉

寶發重創菲南成災 義診發放不停歇

2013.01.05~06

文 / 馬安琦 翻譯 / 黃解放

堪稱二〇一二年太平洋上最強颱風「寶發」，重創菲律賓南部民答那峨島。慈濟志工在進行勘災後，以災情最慘重的康波斯特拉谷省(Compostela valley)做為據點進行發放，同時舉辦第一百五十八次義診。

一月五日，慈濟寶發颱風發放義診團一行七十一人，包含醫師十一位、護士五位，前往馬拿永里小學(Barangay Mangayon Elementary School)進行

物資發放及義診。此次義診共開設內科、小兒科、牙科以及外科，總共嘉惠七百二十八人。

醫師抱病看診 給病人最佳服務

馬拿永里是康波斯特拉谷省受創最嚴重的地區之一，缺水缺電、道路仍舊泥濘，當地房屋不是全毀就是半毀，連作為義診場地的學校也無法倖免，部份屋頂整片被吹走或掀開。來自馬尼拉、三寶顏、卡加延德奧羅及達沃市四地的醫護人員合心協力，為病患們拔苦予樂。

人醫會醫護人員一抵達義診現場，隨即開始布置場地；來自馬尼拉的盧尾丁醫師雖然飽受腎結石之苦，仍然忍痛參加義診。盧醫師更自掏腰包準備整套的

■ 寶發颱風重創民答那峨島，慈濟義診團在當地進行義診，災民一早就大排長龍等著看診。攝影 /





■ 菲律賓人醫會盧尾丁醫師在馬拿永里小學設置的醫療站內施行手術，忍著自身的病痛為災民服務。攝影／吳尊志

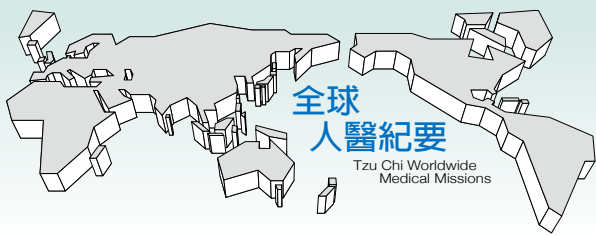
外科器材，以及紗布、縫線、麻醉劑、手套等用品，發揮菲律賓人醫會初創時的克難精神，將簡陋的教室布置成可以進行小型手術的地方。

已經受證為慈誠的盧尾丁醫師表示：「有時不僅是因為醫師的身分，而是我們本來就應該對有需要的人伸出援手。作為一位醫師，我秉持著慈濟的精神與理念，給病人最好的服務。」雖然自己有病痛，但盧醫師表示，「參加義診是我無法推卻的責任，因為病患需要我們給予最好的醫療服務及器材，這也是慈濟的標誌。」

災後環境衛生欠佳 服藥增強免疫力

在義診現場，二十四歲的敏芬(Milven Luceno)帶著一個月大及兩歲的女兒前來看診，她的小女兒秋琳(Joylen)在風災前四天出生。颱風肆虐時，敏芬的房子全毀，迫使她們在空地上搭建簡易的帳篷棲身。敏芬無時不擔心環境衛生不佳，會影響孩子們的健康，「我們缺水，又沒有房屋可住，很多孩子都生病了，包括我的女兒。」

醫師細心地為敏芬的孩子檢查，發



現秋琳患有流感，於是開給她藥物及綜合維他命，以加強孩子的免疫力。醫師也叮嚀媽媽，不要把嬰兒包得緊緊的，減緩她皮膚上的紅疹。敏芬感恩地說：「我要感恩慈濟到這裡來提供義診，若不是因為慈濟，我的孩子沒有辦法獲得治療。」



■ 志工楊偉順協助災民倪羅清理右腳上的傷口，讓倪羅非常感恩。攝影 / 馬安琦

道路泥濘難行 義診雪中送炭

四十八歲的倪羅(Nilo Repaso)在志工楊偉順的協助下，清理右腳上的傷口。因為家當全毀，他在風災過後兩天，試圖到達沃市尋求母親的幫助。「很不幸地，我在路上發生了車禍，被人送到最近的醫院治療。但一個星期後，我沒有



■ 來自卡加延德奧羅市的荷西醫師正在為災民看診，他對於慈濟人的慈悲與笑容非常感動。攝影 / 馬安琦



■ 在當地經營藥局的志工哈爾琳（左一），為前來看診的災民提供所需的藥物及營養品。攝影 / 馬安琦



■ 風災過後的義診結合發放，志工恭敬地將十四項物資一一送給災民。攝影 / 娜燕莎

辦法再回去複診，因為我們這裡道路很泥濘，我的腳非常地痛。」醫院距離他住的地方，要耗費兩個小時的車程。倪羅沒有錢坐車，因為原本是農夫的他，田地被風災摧毀，所以無法回去工作。

經偉順師兄幫他看診後，深可見骨的傷口確認已受到感染，必須立刻清理及敷藥。志工也給他全套的藥物，包括抗生素、止痛藥及紗布等。倪羅說：「非常感恩慈濟，若不是你們來這裡，我的傷口就不能得到治療，這對我是很大的幫助。」楊偉順則表示：「慈濟提供有需要的人最好的服務，我們總是很努力地要給病患有意義的關懷，特別是受災的人。」

慈濟志工及醫護人員沒想到風災過了一個多月，亟待處理的傷口還是那麼多，所以立即在當地附近的藥房採購一些相關的醫材與藥品。看完病後，志工在藥物區一一提供需要的藥品及維他命，病患們也耐心地等待，非常歡喜地接受。

結合發放惠災民 華商投入心歡喜

一月六日第二天的義診，在新描達安鎮(New Bataan)體育場的看臺舉行，這裡也是災民的收容所。民眾帶著感冒的

子女前來看診，因為缺水及衛生環境欠佳，許多孩子都生病。瑪莉德絲和丈夫帶著一對子女來就診，他們一家也收到慈濟所發放的物資。來自卡加延德奧羅市的荷西(Viel Jose)醫師對慈濟人的慈悲與真誠的笑容非常感動；曾參加過慈青營隊的哈爾琳(Harleen Jao)在當地經營藥局，提供義診所需要的藥物及營養品給民眾。人醫與志工合作無間，一起膚慰身心受創的災民。

歷時兩天的第一百五十八次義診，一共服務病患九百九十一人，同時間進行的發放受惠戶數更達到六千五百戶。在活動結束之後，志工與醫護團隊將灰衣志工制服分發給全程陪伴與投入的當地華商實業家，實業家們也非常歡喜能為菲律賓受災的民眾服務，成為正式的慈濟志工。🌱

菲律賓第一百五十八次 義診服務人數

科別	人數
小兒科	388人
內科	359人
牙科	184人
外科	60人
總數	991人